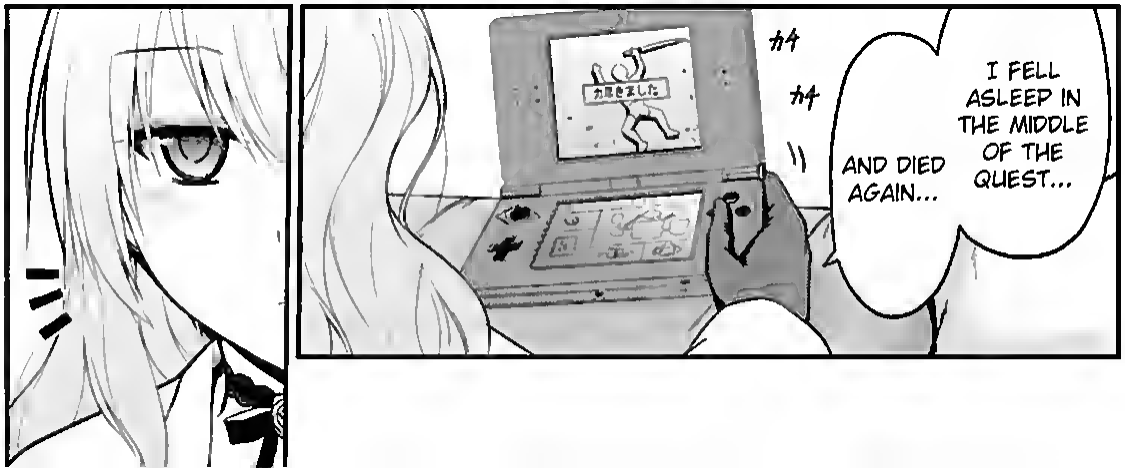
Oooo
I KNEW IT.
SAITAMA UNIVERSITY
GRADUATE SCHOOL
2ND YEAR
IBARADA ENA


I FELL ASLEEP IN THE MIDDLE OF THE QUEST...
AND DIED AGAIN...

OI!!
IS THERE A NEED TO TIE ME UP!?
ガタ
THAT'S BECAUSE YUKIMURA-KUN RAN AWAY!
IT'S FINE. I'M JUST GOING TO TOUCH YOUR BODY A LITTLE! JUST A LITTLE BIT, OKAY!?
WELL...
ガタ

2

YUKIMURA IS ON THE RECEIVING SIDE?
NO WAY...
ooo

恋と青春の実験
理系ラブコメディ!

理系が恋に落ちたので証明してみた。

山本アリフレッド
YAMAMOTO ALIFRED

証明4：

Science has fallen in love, so we tried doing a control experiment.

15 MINUTES AGO.
グッ
NOW...
I... YUKIMURA SHINYA'S HEART RATE MEASURING EXPERIMENT BEGINS.
ピッ ピッ
YUKIMURA-KUN, YOU'RE TOO FAR AWAY.
HOWEVER, I MUST PREPARE MYSELF MENTALLY...
ササッサ
THERE'S NO WAY THAT'S TRUE.
THIS IS ALL FOR GATHERING CORRECT DATA.
COULD IT BE THAT YOU ARE EMBARRASSED ABOUT YOUR HEART RATE GOING UP?
ダッ

KANADE-CHAN,
CATCH HIM!!
Yes?

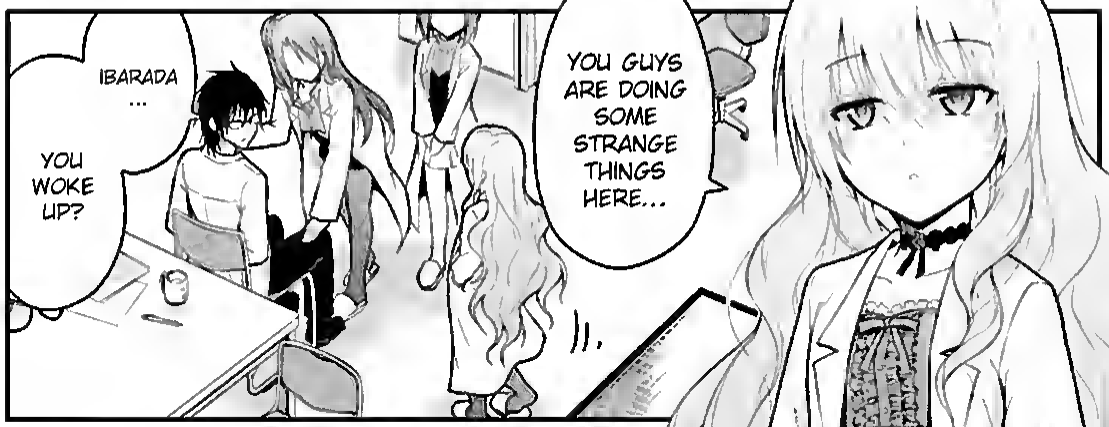
DOES KANADE-CHAN PRACTICES MARTIAL ARTS OR SOMETHING?
NOOOOO
I- I'M SORRY!! I DID IT ON REFLEX...
YUKIMURA-SENPAI!?

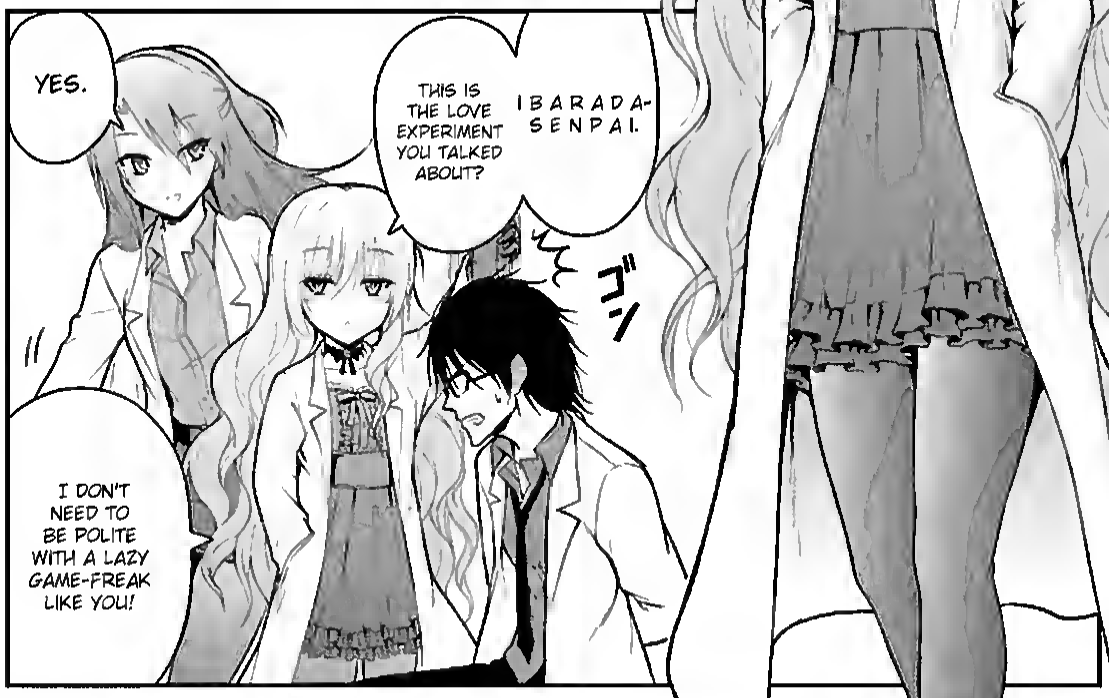
I WAS JUST PREPARING MYSELF MENTALLY TO GET AS CLOSE TO NORMAL AS POSSIBLE.
LOOK, I WASN'T RUNNING AWAY.
AND NOW.
Can I leave already?
男性をドキドキさせる方法7選
・スキンシップ
GETTING STARED AT... CLOSING THE DISTANCE...
IT SEEMS GETTING TOUCHED IS AS EFFECTIVE AS TOUCHING.
FOR A MAN TO GET EXCITED, IT IS IMPORTANT TO HAVE SOME SKINSHIP...
LIKE THIS, I GUESS?
6
.....
MY HEAD?
WHERE?
THEN, YUKIMURA-KUN, YOU CAN START TOUCHING
With just one hand

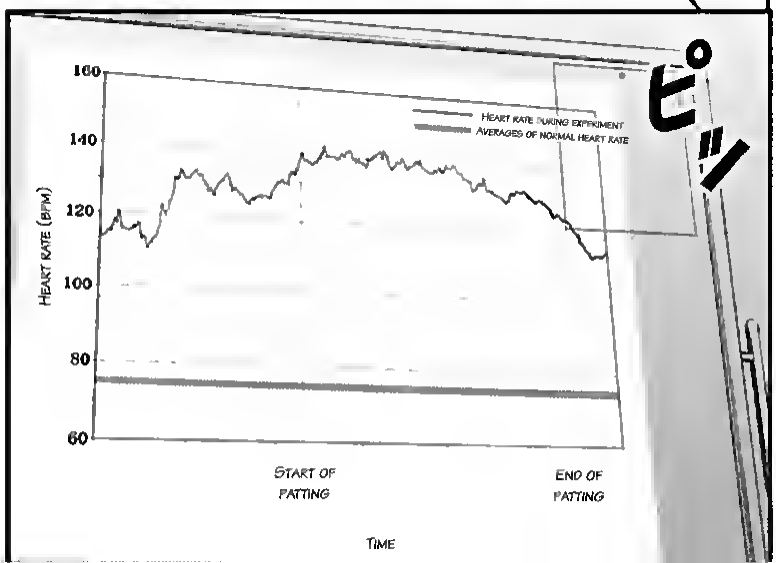
Experiment 1: Pat Himuro's head at a short distance

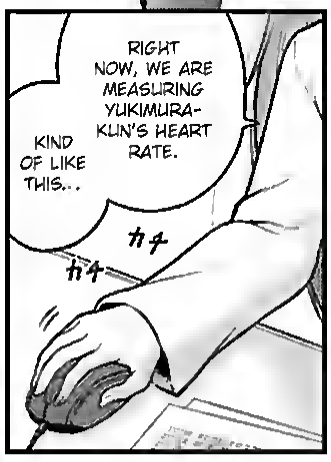
...I don't really know myself.
How is it, Yukimura-kun?
Do you feel your heart rate increasing?
How is it that her hair is moving like this?

PR NOTE: ANTENNA TAIL WAG APPARENTLY!

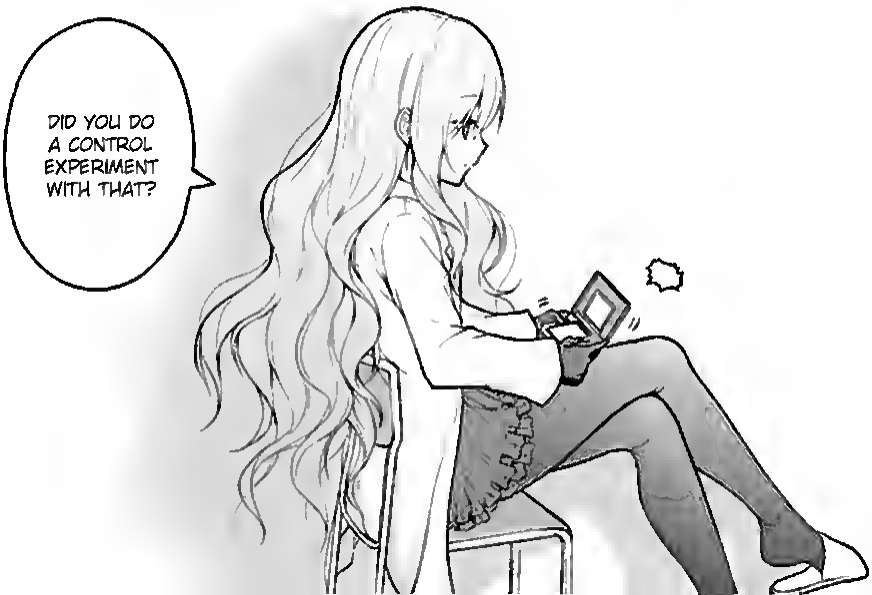

IBARADA ...
YOU WOKE UP?
YOU GUYS ARE DOING SOME STRANGE THINGS HERE...


YES.
THIS IS THE LOVE EXPERIMENT YOU TALKED ABOUT?
IBARADA-SENPAI.
ゴシ
I DON'T NEED TO BE POLITE WITH A LAZY GAME-FREAK LIKE YOU!

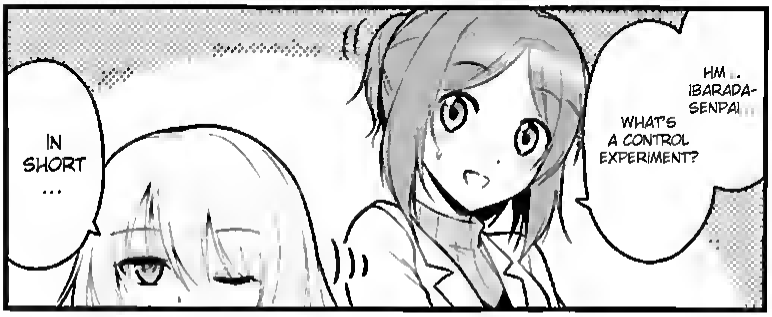

160
140
120
100
80
60
HEART RATE (BPM)
HEART RATE DURING EXPERIMENT
AVERAGES OF NORMAL HEART RATE
START OF PATTING
END OF PATTING
TIME
ピッ!!

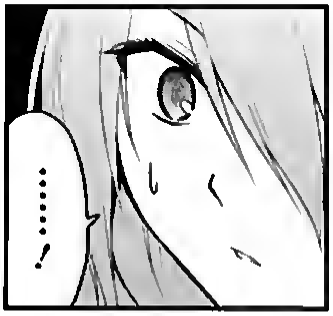

RIGHT NOW, WE ARE MEASURING YUKIMURA-KUN'S HEART RATE.
KIND OF LIKE THIS...
カチ
カチ

...WHAT'S THIS?
YUKIMURA KUN IS VERY EXCITED AS WELL, AREN'T YOU?
WELL...
THIS IS...
WE CAN'T BE CERTAIN WITH JUST ONE EXPERIMENT THOUGH...
UWAH! HIS HEART RATE IS SO HIGH!!
HIMURO-SENPAI'S WAS HIGH, BUT THIS IS EVEN MORE THAN HERS!?

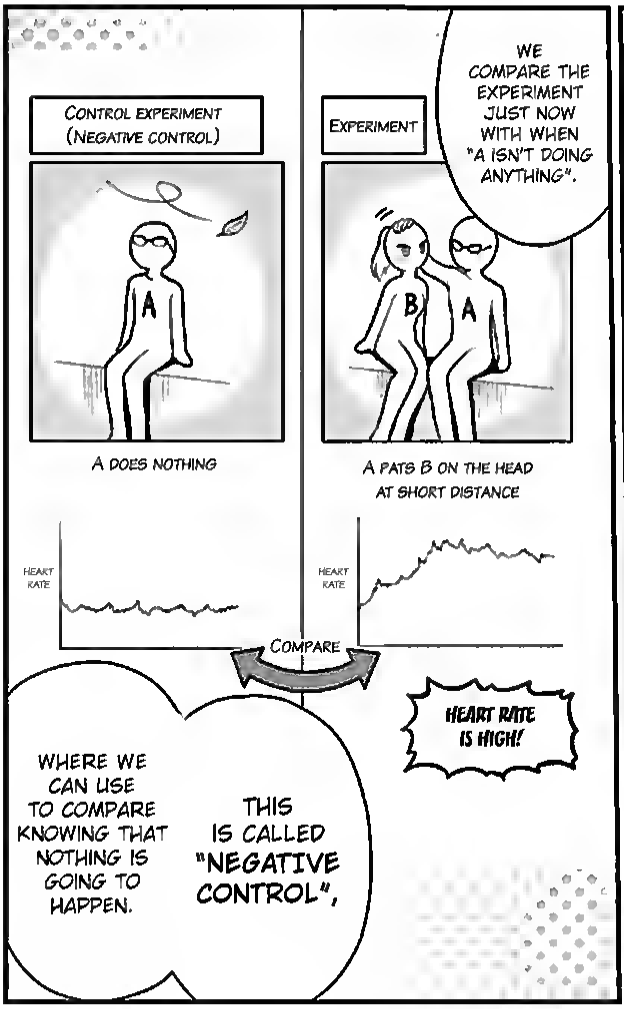

DID YOU DO A CONTROL EXPERIMENT WITH THAT?

WHAT ABOUT THE PERSONS?
NOT THAT.
IF IT'S HIS NORMAL HEART RATE, WE PROPERLY MEASURED THAT
?

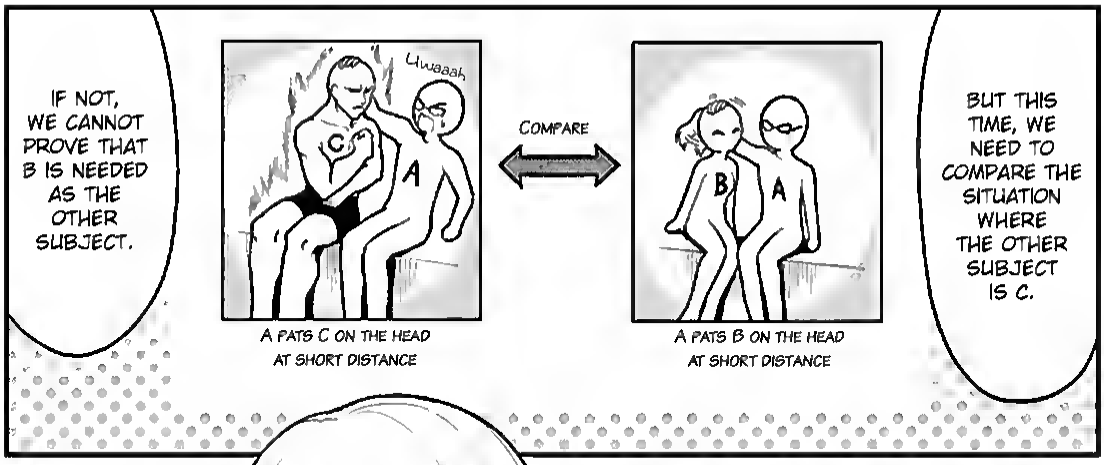

IN SHORT ...
WHAT'S A CONTROL EXPERIMENT?
HM .. IBARADA-SENPAI


.....!

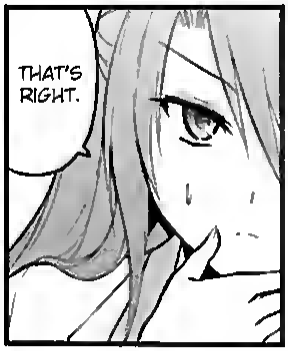
10

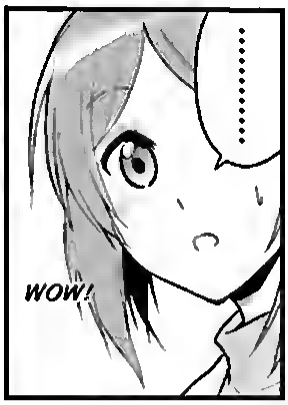

CONTROL EXPERIMENT (NEGATIVE CONTROL)
A
A DOES NOTHING
EXPERIMENT
B
A
A PATS B ON THE HEAD AT SHORT DISTANCE
WE COMPARE THE EXPERIMENT JUST NOW WITH WHEN "A ISN'T DOING ANYTHING".
HEART RATE
HEART RATE
COMPARE
HEART RATE IS HIGH!
WHERE WE CAN USE TO COMPARE KNOWING THAT NOTHING IS GOING TO HAPPEN.
THIS IS CALLED "NEGATIVE CONTROL",

THE POINT OF THE EXPERIMENT YOU DID JUST NOW ...
DOES A GET EXCITED WITH B?
TO INVESTIGATE THIS, WE NEED TO COMPARE THIS TO, "THE SITUATION WHEN B ISN'T PRESENT".
THAT IS A CONTROL EXPERI-MENT.


IF NOT, WE CANNOT PROVE THAT B IS NEEDED AS THE OTHER SUBJECT.
Uwaaah
C
A
A PATS C ON THE HEAD AT SHORT DISTANCE
COMPARE
B
A
A PATS B ON THE HEAD AT SHORT DISTANCE
BUT THIS TIME, WE NEED TO COMPARE THE SITUATION WHERE THE OTHER SUBJECT IS C.

WHILE SHE IS EXPLAINING ...
SHE IS PLAYING MONSTER HONTER WITH ONE HAND, AND WITHOUT LOOKING AT THE SCREEN!
ダダダダダダ
AS EXPECTED OF IBARADA-SENPAI!!
SO...


THAT'S RIGHT.


.....
WOW!

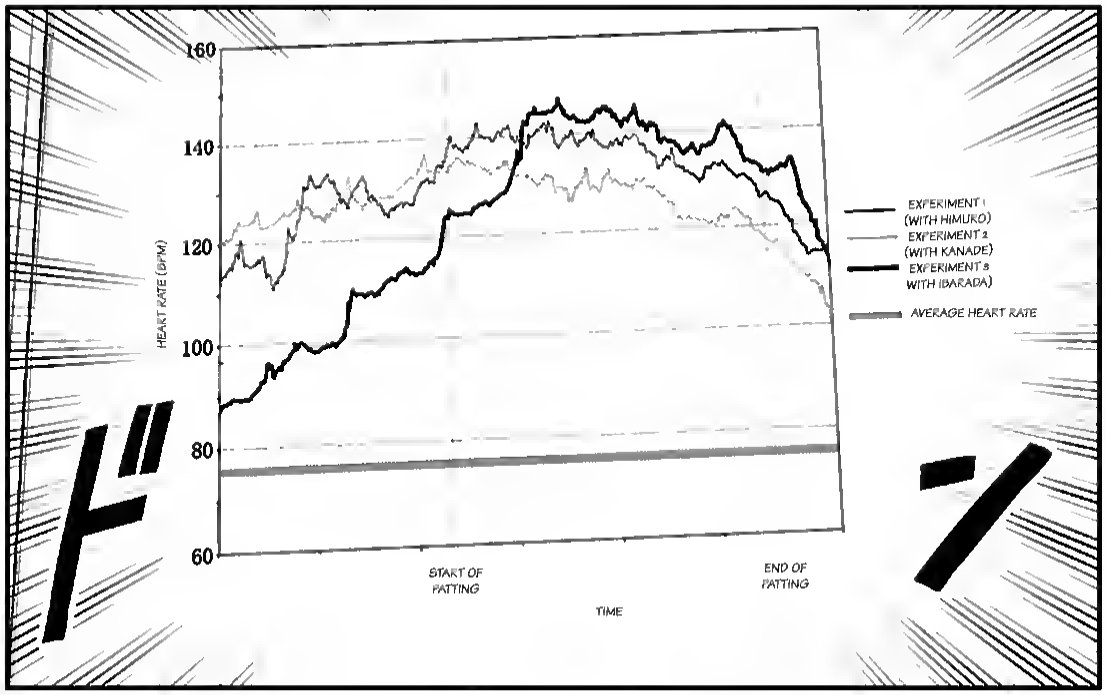
WHY DON'T WE TRY EXPERIMENTING FROM NOW?
ドクン
IS THIS MAN GETTING EXCITED ONLY FROM HIRMURO...
ドクン

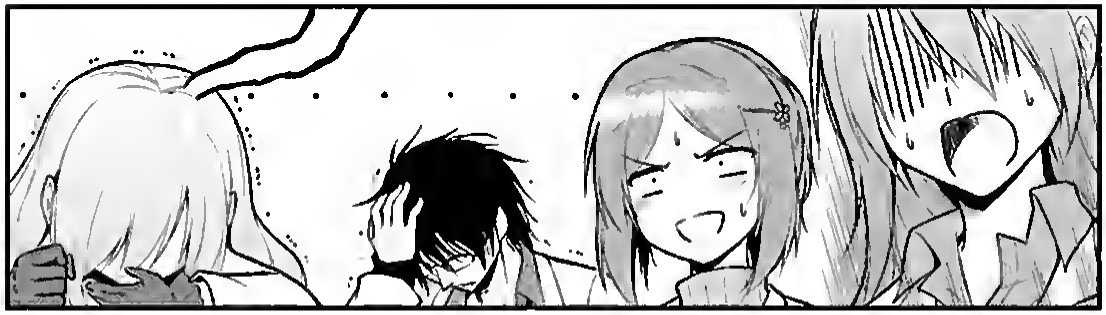
IBARADA!
DAMN YOU!!!
ドクン
OR
IS HE A SHITTY BASTARD WHO GETS EXCITED BY ANY WOMAN?
ドクン

Experiment 2: Pat Kanade's head at short distance.

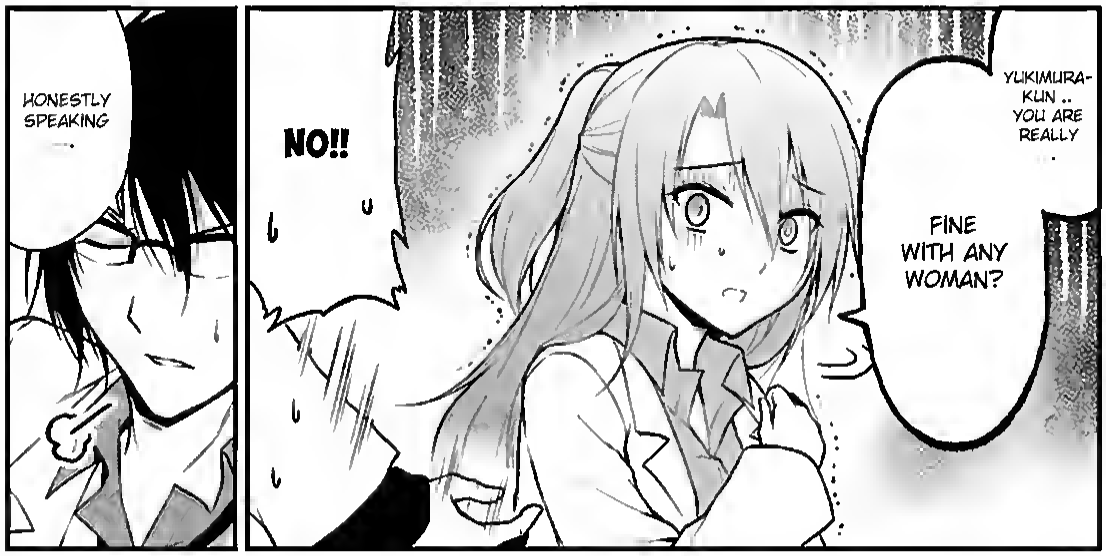
Experiment 3: Pat Ibarada's head at short distance.

13


160
140
120
100
80
60
HEART RATE (BPM)
START OF FATTING
END OF FATTING
TIME
EXPERIMENT 1 (WITH HIMURO)
EXPERIMENT 2 (WITH KANADE)
EXPERIMENT 3 WITH IBARADA)
AVERAGE HEART RATE
ドン

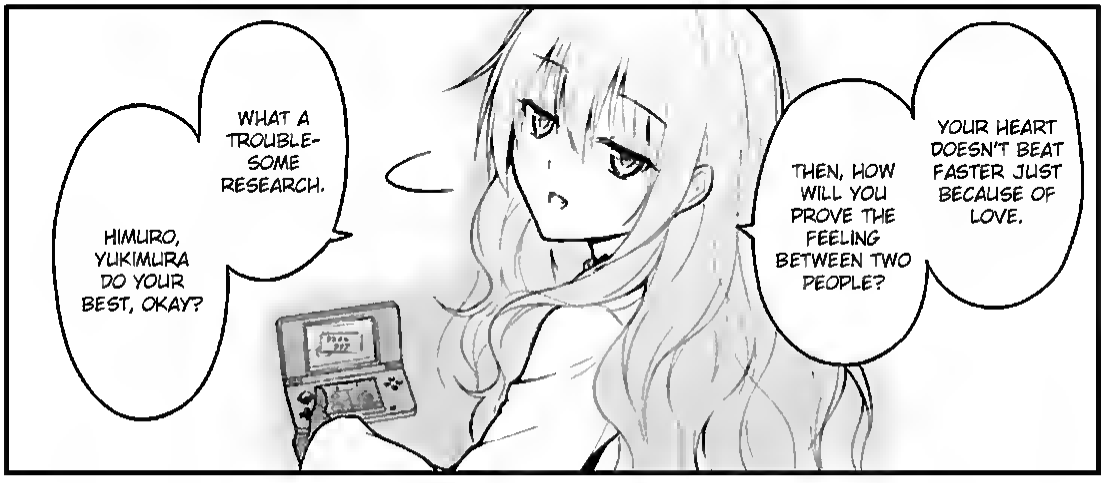


14


HONESTLY SPEAKING...
NO!!
YUKIMURA-KUN.. YOU ARE REALLY... FINE WITH ANY WOMAN?

BEFORE COMING HERE, I SPENT MOST OF MY LIFE WITHOUT MUCH CONTACT WITH WOMAN.
WHEN I'M AROUND A WOMAN,
I GET NERVOUS AND MY HEART RATE SHOOTS RIGHT UP.
EH?
THAT'S NOT SOMETHING YOU SAY WHILE STRIKING A COOL POSE...
SO LAME.
SHUT UP!
I THOUGHT THAT WAS THE CASE.
カチ
カチw

15


YOUR HEART DOESN'T BEAT FASTER JUST BECAUSE OF LOVE.
THEN, HOW WILL YOU PROVE THE FEELING BETWEEN TWO PEOPLE?
WHAT A TROUBLE-SOME RESEARCH.
HIMURO, YUKIMURA DO YOUR BEST, OKAY?

I'M NOT LYING.
I HAVE A LIST OF WOMEN I HAVE HAD CONNECTIONS WITH RIGHT HERE...
I DON'T THINK YOU'RE LYING OR ANYTHING IN PARTICULAR
THEN WHY ARE YOU ANGRY?
I'M NOT PARTICULARLY ANGRY.

AH, SHE FELL ASLEEP ALREADY.
CREATING CHAOS JUST FOR FUN...

16

HOW FREE-SPIRITED ...
IBARADA-SENPAI.
SMALL, VERY BRILLIANT AND WHIMSICAL -
OUR CAT BOSS.

»次回更新へつづく

Rike ga Koi ni Ochita no de Shoumeishitemita

by Yamamoto Alfred

Chapter 4

STAFF
TRANSLATOR: PURR-NYAN
CLEANERS: DARKNELLSING, WIZ
PROOFREADER: SAMISHII
TYPESETTER: CLOUD94
QUALITY CHECK: CLOUD94

#catscans@irc.irchighway.net

www.thecatscans.com

CAT SCANS NEEDS YOUR HELP!!!

TRANSLATOR
CLEANER
REDRAWER
PROOFREADER
TYPESETTER

Apply Now!

#catscans@irchighway.net
http://thecatscans.wordpress.com

CATscans need your help
拾ってください～
=￣ω￣=
The cat needs your donations to get her supply of mangas!!
We accept puddings too =^ω^=